

總裁報告



“本港銀行業經歷了過去兩年的金融風暴，並未受到嚴重影響，在1999年更取得較1998年為佳的業績。”

復甦的一年

1999年，困擾了香港15個月的經濟衰退終告結束，經濟開始恢復增長。由於市場穩定及信心重現，接近年底時的經濟復甦勢頭逐漸增強。本地生產總值於第2季由負數轉為正數增長，全年更錄得2.9%的增幅。年內失業率維持高企，但已由年初6.3%的高峰下跌至年底時的6.0%。本港股市已收復亞洲金融危機期間的全部失地，在最後一個交易日更以全年高位16,962點收市。

本港銀行業經歷了過去兩年的金融風暴，並未受到嚴重影響，在1999年更取得較1998年為佳的業績。1998年的兩大顧慮逐漸消除：其一是亞洲金融危機持續不散引致的不履行貸款，在1999年的準備金撥備已見減少，其二是中資企業債務問題，亦能以具建設性的方案處理。整體而言，今年各銀行業績有所改善，部分銀行的盈利更錄得驕人的增長。

年內外匯基金資產增加一成，並於12月底突破1萬億元的水平。資產增加的主要原因，是在1998年8月入市行動中購入的香港股票組合錄得巨額利潤。入市行動是因應當時形勢而必須作出的決定，目的是使本港金融市場回復穩定。至今入市的理據已獲普遍承認，並且證明收到預期效果。儘管日後很難



“年內外匯基金資產增加一成。”

再會有這類的意外之財，但作為全港市民共同擁有的官方儲備大幅度增加，確實是入市行動一項受人歡迎的間接收穫。

香港股票組合由外匯基金投資有限公司管理，獨立於金管局運作以外。該公司在11月成功推出盈富基金，為有秩序及漸進式出售大部分香港股票組合的計劃邁出了重要的一步。

居安思危，防患未然

金管局利用這一年穩步復甦的機會，致力檢討及強化各項政策，其中特別注意在亞洲金融危機汲取的經驗，並為未來推行重大改革營造適當條件。

1999年是外匯基金諮詢委員會轄下貨幣發行委員會自1998年夏季成立以來首次全年運作。貨幣發行委員會全面檢討了貨幣發行局的運作，並監察在1998年9月推出的強化措施的進度。這一年內，委員會進一步推行多項對貨幣發行局制度的改革，目的是提高透明度及鞏固規範化的自動運作原則。另一方面，金管局在8月成立香港金融研究中心，鼓勵對香港及亞洲貨幣政策、銀行及金融業具深遠影響的課題進行研究。隨着金管局倫敦代表辦事處在9月正式開幕，我們為全球24小時無條件履行兌換保證（作為本港聯繫匯率制度的主要組成部分）而作出的安排已告全部完成。

“這一年內，委員會進一步推行多項對貨幣發行局制度的改革，目的是提高透明度及鞏固規範化的自動運作原則。”

除了在本港推行適當措施以提高貨幣制度的透明度及穩定外，我們亦在國際層面積極呼籲全球金融市場提高透明度及風險管理的標準。金管局代表香港參與多項國際組織及活動，其中包括新成立的金融穩定論壇，共同探討市場波動的成因及提出解決方案，避免細小開放型的市場再受衝擊。儘管國際上已就探討問題本質及解決方法的初步構思取得不少共識，但有大量工作仍有待完成，才可落實具體方案。全球市場暫告回復穩定，但現實環境變幻莫測，我們切記不要誤以為市場穩定將會永久維持，金管局與各國監管機構在這方面的工作亦不可鬆懈。我們從1997年的經驗中已明白金融風暴來勢迅速，爆發前亦可能毫無先兆。在問題出現後才緊急應變，還不如防患於未然，計劃周詳，推行有建設性的防範措施。

規劃遠景藍圖

12月31日午夜踏入新世紀的一刻，香港及全球各地都充分體會到推行實質的預防措施所能帶來的益處。經過長時間及廣泛的修正工作及制定應變計劃，本港的電腦系統順利過渡2000年各個關鍵時期，對公眾引起的不便亦減至最少。對整體金



“經過長時間及廣泛的修正
工作及制定應變計劃，
本港的電腦系統順利過渡
2000年各個關鍵時期，
對公眾引起的不便亦減
至最少。”

融界——特別是銀行業——來說，徹底解決「電腦二千年問題」及維持公眾對妥善保存金融資料記錄的信心，都是成功處理這個問題的關鍵目標。在達到這些目標的過程中，金管局的監管措施及公眾傳訊策略扮演了非常重要的角色。長遠而言，整體銀行業已藉着處理「電腦二千年問題」的機會而將電腦系統廣泛更新，在制定應變計劃及危機處理上亦汲取了寶貴的經驗。

銀行界應付「電腦二千年問題」之餘，亦將焦點放在應用新科技及推出更先進的服務上。有見及此，金管局已推出一系列監管措施改革，以配合本港銀行業進入21世紀的發展。繼於1999年1月發表一項大型顧問報告，以及於年初進行公眾諮詢後，金管局在7月宣布銀行業改革方案，預計於未來數年內陸續推行。這套方案的目的，是在維持銀行業安全及穩健標準的前提下消除妨礙競爭的屏障。

銀行業改革方案於1999年開始推行，其中包括澄清金管局作為最後貸款人的角色、放寬對境外銀行「一家分行」的限制，以及准許有限制牌照銀行使用即時支付結算系統。改革方案將於2000年及2001年繼續進行，具體上包括進一步撤銷利率規則、詳細研究應否加強存款保障及設立信貸資料庫的構思，以及檢討銀行三級發牌制度與進入市場的準則。目前正在進行的工作包括改進披露財務資料制度、制定較規範化的風險為本的銀行監管制度，以及提高銀行的企業管治標準。另一方面，鑑於電子銀行業發展迅速，有如雨後春筍，金管局將會致力確保監管政策及措施能配合這方面的新需要及挑戰。

“改革方案將於2000年
及2001年繼續進行，具體
上包括進一步撤銷利率規
則、詳細研究應否加強存
款保障及設立信貸資料庫
的構思，以及檢討銀行三
級發牌制度與進入市場的
準則。”

鑑於本港銀行業面對本地及全球的環境變化迅速、競爭日漸激烈，金管局在上述各項改革中的角色，是為促進本港銀行業的發展而營造有利條件，而非主導其發展方向。在新環境下銀行能否作出適當的策略性部署，以能繼續生存，固然是銀行本身的決定。但由於商業競爭及科技創新對左右銀行生存空間的影響力越來越大，銀行業務規模的大小顯然已變得極為重要。面對這種挑戰，較細小的銀行可採取的一項對策就是進行整固。儘管香港銀行的整固步伐一直落後於全球大趨勢，但跡象顯示它們似乎已開始明白業務整固的益處；近期多家銀行組成策略性聯盟，推出強制性公積金產品，便是一例。

在發展較大型金融基礎設施，以促進本港金融交易及與海外聯網的計劃上，金管局在1999年內取得多方面的進展。繼於1998年與澳洲及新西蘭債券市場聯網後，香港



“金管局推行了多項有助
促進本港債券市場發展的新計劃。”

的債務工具中央結算系統再於1999年9月與韓國證券預託院建立雙邊聯繫。金管局推行了多項有助促進本港債券市場發展的新計劃，其中最主要的是外匯基金債券在聯合交易所上市。此外，金管局亦積極參與亞太經合組織就發展亞太區債券市場的計劃。

1999年，金管局亦為一個主要基建項目奠定根基，有助香港在其金融中心的發展上踏出重要里程碑。在1999年下半年，金管局為香港設立先進的美元結算系統已作好不少準備。預期該系統會在2000年啟用，屆時在香港時區進行的各項美元交易將可迅速結算，不但提高效率，亦可減少結算風險。

迎向新千禧年

有關強化貨幣發行局制度的措施、改革銀行業、發展基建設施，以至推動國際金融架構改革等工作，都在不同程度上涵蓋金管局職務的五大指導原則：穩定、透明、安全、具公信力及有效率。我們相信這些條件完全符合香港作為國際金融中心的需要，以及社會各界對本港金融體系的期望。在1999年，我們特別致力向公眾解釋我們的政策，並盡量廣開渠道聽取公眾意見。我們計劃在2000年更進一步，推出更多新措施，其中一項是舉辦本港金融及銀行業的展覽。

“金管局職務的五大指導
原則：穩定、透明、安
全、具公信力及有效率。
這些條件完全符合香港作
為國際金融中心的需要，
以及社會各界對本港金融
體系的期望。”

踏入新千禧年，加上全球市場一體化、創新科技及中國將會加入世界貿易組織等因素，在多個層面上將會為香港帶來新機會，有利於本港國際金融中心地位的進一步發展。此外，目前的經濟復甦，亦會使我們更具活力及更有信心迎接這些機會。但我們仍應該注意這些機會背後隱藏的風險及不明朗因素。最主要的不明朗因素，是工業國（特別是美國）經濟發展失衡，以及由科技服務構成的新經濟的過熱跡象，會否製造新一輪的金融風暴，帶來連鎖式的影響。最大的風險，則是我們只熱衷於創新或滿於現狀，忽略了全球金融體系仍然存在的缺點，因而沒有採取適當措施予以糾正。

任志剛

任志剛
總裁

